

Bruxelles, 17 noiembrie 2017
(OR. en)

14264/17

**Dosar interinstituțional:
2016/0351 (COD)**

**CODEC 1795
COMER 118
WTO 273
ANTIDUMPING 17
IA 182
PE 90**

NOTĂ DE INFORMARE

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Destinatar:	Comitetul Reprezentanților Permanenți / Consiliul
Subiect:	Propunere de REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI de modificare a Regulamentului (UE) 2016/1036 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene și a Regulamentului (UE) 2016/1037 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unor subvenții din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene - Rezultatul primei lecturi a Parlamentului European (Strasbourg, 13-16 noiembrie 2017)

I. INTRODUCERE

În conformitate cu dispozițiile articolului 294 din TFUE și cu Declarația comună privind aspectele practice în cadrul procedurii de codecizie¹, între Consiliu, Parlamentul European și Comisie au avut loc o serie de contacte informale în vederea obținerii unui acord în primă lectură cu privire la acest dosar, evitându-se astfel necesitatea unei a doua lecturi și a concilierii.

¹ JO C 145, 30.6.2007, p. 5.

În acest context, raportorul, Salvatore CICU (PPE, IT), a prezentat un amendament de compromis la propunerea de modificare a Regulamentului (UE) 2016/1036, în numele Comisiei pentru comerț internațional. Asupra acestui amendament se ajunsese la un acord pe parcursul contactelor informale sus-menționate.

II. VOT

Cu ocazia votului din 15 noiembrie 2017, Parlamentul European reunit în plen a adoptat amendamentul de compromis (amendamentul 22) la propunerea de modificare a Regulamentului (UE) 2016/1036. Parlamentul a adoptat, de asemenea, un amendament la proiectul de rezoluție legislativă (amendamentul 23).

Propunerea Comisiei astfel modificată constituie poziția în primă lectură a Parlamentului, care este cuprinsă în rezoluția legislativă a acestuia, astfel cum figurează în anexa la prezenta notă².

Poziția Parlamentului reflectă acordul la care s-a ajuns în prealabil între instituții. Consiliul ar trebui, prin urmare, să fie în măsură să aprobe poziția Parlamentului.

Actul ar urma apoi să fie adoptat cu formularea care corespunde poziției Parlamentului.

² Versiunea poziției Parlamentului din rezoluția legislativă conține marcaje care indică modificările aduse prin amendamentele la propunerea Comisiei. Adăugirile la textul Comisiei sunt evidențiate prin *caractere aldine cursive*. Simbolul „■” indică eliminări din text.

Protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene și protecția împotriva importurilor care fac obiectul unor subvenții din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene *I**

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 15 noiembrie 2017 referitoare la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (UE) 2016/1036 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene și a Regulamentului (UE) 2016/1037 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unor subvenții din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene (COM(2016)0721 – C8-0456/2016 – 2016/0351(COD))

(Procedura legislativă ordinară: prima lectură)

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2016)0721),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (2) și articolul 207 alineatul (2) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în temeiul cărora propunerea a fost prezentată de către Comisie (C8-0456/2016),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere Rezoluția Parlamentului European din 12 mai 2016 referitoare la statutul de economie de piață al Chinei³,
 - având în vedere articolul 59 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru comerț internațional și avizul Comisiei pentru industrie, cercetare și energie (A8-0236/2017),
1. adoptă poziția sa în primă lectură prezentată în continuare;
 2. ia act de declarațiile Comisiei anexate la prezenta rezoluție;
 3. solicită Comisiei să îl sesizeze din nou în cazul în care își înlocuiește, își modifică în mod substanțial sau intenționează să-și modifice în mod substanțial propunerea;
 4. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei, precum și parlamentelor naționale poziția Parlamentului.

³ Texte adoptate, P8_TA(2016)0223.

Poziția Parlamentului European adoptată în primă lectură la 15 noiembrie 2017 în vederea adoptării Regulamentului (UE) 2017/... al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (UE) 2016/1036 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene și a Regulamentului (UE) 2016/1037 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unor subvenții din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 207 alineatul (2),

având în vedere propunerea Comisiei *Europene*,

după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,

hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară⁴,

⁴ *Poziția Parlamentului European din 15 noiembrie 2017.*

întrucât:

- (1) Prin Regulamentul (UE) 2016/1036⁵, **Parlamentul European și Consiliul** ■ au adoptat norme comune privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt **state** membre ale Uniunii.
- (2) Articolul 2 alineatul (7) ■ din Regulamentul (UE) 2016/1036 **constituie** temeiul pentru stabilirea valorii normale în cazul importurilor din țările care nu au economie de piață. Având în vedere evoluțiile din anumite țări ■, este adecvat ca ■ valoarea normală să fie stabilită pe baza **Regulamentului** (UE) 2016/1036 **astfel cum a fost modificat prin prezentul regulament**, cu efect de la [data intrării în vigoare a prezentului regulament de modificare]. În cazul țărilor care, la data deschiderii **unei examinări**, nu sunt membre ale **Organizației Mondiale a Comerțului (OMC)** și care sunt enumerate în anexa I la Regulamentul (UE) 2015/755 **al Parlamentului European și al Consiliului**⁶, valoarea normală ar trebui să fie stabilită **în conformitate cu o metodă special concepută pentru aceste țări**. Prezentul regulament nu aduce atingere stabilirii faptului dacă un membru al OMC are economie de piață, **ori asupra clauzelor și condițiilor prevăzute în protocoalele și în alte instrumente în conformitate cu care țările au aderat la Acordul de la Marrakesh privind constituirea Organizației Mondiale a Comerțului, încheiat la 15 aprilie 1994**⁷.

⁵ Regulamentul (UE) 2016/1036 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 iunie 2016 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene (JO L 176, 30.6.2016, p. 21).

⁶ Regulamentul (UE) 2015/755 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2015 privind regimul comun aplicabil importurilor din anumite țări terțe (OJ L 123, 19.5.2015, p. 33).

⁷ **JO L 336, 23.12.1994, p. 3.**

- (3) Ținând cont de experiența câștigată în procedurile anterioare, este adecvat să se clarifice circumstanțele în care se poate considera că există distorsiuni semnificative care afectează în mod considerabil forțele de pe piața liberă. În special, este adecvat să se clarifice faptul că ***acesta este cazul*** atunci când prețurile sau costurile raportate, incluzând costul materiilor prime ***și al energiei***, nu sunt rezultatul forțelor de pe piața liberă, deoarece sunt afectate de intervenția ***substanțială a*** guvernului. De asemenea, este adecvat să se clarifice faptul că, ***atunci când se evaluează*** existența ***unor distorsiuni semnificative, ar trebui să se ia*** în considerare, printre altele, impactul potențial al ***unuia sau mai multora dintre următoarele*** elemente: ***deservirea pieței*** în cauză ■ în mare măsură de întreprinderi care se află în proprietatea autorităților din țara exportatoare sau care își desfășoară activitatea sub controlul, supravegherea în privința politicilor sau îndrumarea autorităților respective; prezența statului în cadrul firmelor, ceea ce face posibilă intervenția acestuia în procesul de stabilire a prețurilor sau a costurilor; existența unor politici sau măsuri publice discriminatorii în favoarea furnizorilor interni sau care influențează în alt mod forțele de pe piața liberă;

lipsa, aplicarea discriminatorie sau asigurarea inadecvată a respectării legislației privind falimentul, întreprinderile sau proprietatea; distorsionarea costurilor salariale; accesul la finanțare acordat de instituții care pun în aplicare obiective de politică publică sau care, în vreun alt fel, nu acționează independent de stat.

- (4) *Comisia ar trebui să întocmească, să facă publice și să actualizeze periodic rapoarte cu privire la distorsiunile semnificative ce ar putea duce la o examinare antidumping, descriind circumstanțele pieței legate de aceste cazuri dintr-o anumită țară sau dintr-un anumit sector. Astfel de rapoarte și elementele de probă pe care acestea se bazează ar trebui să fie incluse în dosarul oricărei examinări referitoare la țara sau sectorul respectiv. În astfel de examinări, părțile interesate ar trebui să beneficieze de posibilități numeroase de a prezenta observații cu privire la rapoarte și la elementele de probă pe care se bazează acestea. În evaluarea existenței unor distorsiuni semnificative, ar trebui luate în considerare, după caz, standardele internaționale relevante, inclusiv convențiile principale ale Organizației Internaționale a Muncii (OIM) și convențiile multilaterale relevante din domeniul mediului.*

- (5) ■ În mod normal, costurile **sunt** calculate pe baza registrelor contabile ale exportatorilor și producătorilor supuși examinării. Cu toate acestea, în cazul în care există **distorsiuni** semnificative **directe sau indirecte** în țara exportatoare și, ca urmare a acestora, costurile reflectate în registrele contabile ale părții în cauză sunt în mod artificial scăzute, aceste costuri pot fi modificate sau stabilite pe orice bază rezonabilă, inclusiv pe baza informațiilor din alte piețe reprezentative sau pe baza unor prețuri și valori de referință internaționale. ***Costurile interne pot fi, de asemenea, utilizate, dar numai în măsura în care s-a stabilit în mod cert că acestea nu sunt distorsionate, pe baza unor elemente de probă precise și adecvate.***
- (6) ***Atunci când datele provin din țări reprezentative, iar Comisia trebuie să stabilească dacă nivelul de protecție socială și a mediului în astfel de țări este adecvat, este necesar ca aceasta să examineze dacă aceste țări respectă convențiile principale ale OIM și convențiile multilaterale relevante din domeniul mediului.***
- (7) ***Dacă o parte a costurilor în cazul unui exportator și producător este distorsionată, inclusiv atunci când anumite elemente ale procesului de producție provin din surse diferite, acea parte a costurilor ar trebui să fie înlocuită cu costuri nedistorsionate.*** Ținând cont de experiența dobândită în procedurile anterioare,

este adecvat să se clarifice faptul că, în scopul *de a stabili existența unor eventuale distorsiuni semnificative într-o țară terță*, ar trebui să se țină seama în mod corespunzător de toate elementele de probă relevante ■ privind circumstanțele existente pe piața internă a *exportatorilor și producătorilor din acea țară*, elemente care au fost incluse în dosar și cu privire la care părțile interesate au avut posibilitatea să prezinte observații, *inclusiv posibilitatea ca acei exportatori și producători să demonstreze în mod concludent că costurile de pe piața internă a acestora nu sunt distorsionate. În cazul în care sunt disponibile, asemenea elemente de probă includ rapoarte relevante. Toate părțile interesate relevante, inclusiv industria și sindicatele din Uniune, pot, de asemenea, furniza indicii privind existența unor distorsiuni semnificative. Astfel de indicii și necesitatea de a se evita orice sarcină suplimentară pentru industria din Uniune în cadrul utilizării instrumentului antidumping, în special având în vedere particularitățile economice și comerciale ale întreprinderilor mici și mijlocii, ar trebui să fie luate în considerare atunci când se decide cu privire la pregătirea sau actualizarea rapoartelor relevante.*

- (8) În ceea ce privește metoda utilizată în examinarea inițială și care urmează să fie utilizată în reexaminare, se aplică articolul 11 alineatul (9) din Regulamentul (UE) 2016/1036. În acest context, este adecvat să se clarifice faptul că, atunci când se examinează dacă există indicii că circumstanțele s-au schimbat, ar trebui să se țină seama în mod corespunzător de toate elementele de probă relevante, inclusiv de rapoartele relevante privind circumstanțele existente pe piața internă a exportatorilor și producătorilor și de elementele de probă pe care se bazează acestea, care au fost incluse în dosar și cu privire la care părțile interesate au avut posibilitatea să prezinte observații.
- (9) În absența altor norme tranzitorii specifice de reglementare a acestui aspect, este adecvat să se prevadă aplicarea prezentului regulament în cazul tuturor deciziilor privind deschiderea procedurilor și în cazul tuturor procedurilor, incluzând examinările inițiale și reexaminările, care sunt deschise la ... [data intrării în vigoare a prezentului regulament] sau după această dată, sub rezerva dispozițiilor articolului 11 alineatul (9) din Regulamentul (UE) 2016/1036. În plus, ca o normă tranzitorie specifică ***pentru măsurile existente*** și ținând cont de absența altor norme tranzitorii specifice de reglementare a acestui aspect, ■ în cazul tranziției de la o valoare normală calculată în temeiul articolului 2 alineatul (7) ***din Regulamentul (UE) 2016/1036*** la o

valoare normală calculată **în conformitate cu metoda stabilită în Regulamentul (UE) 2016/1036 astfel cum a fost modificat prin prezentul regulament, metoda inițială ar trebui să se aplice în continuare până** la deschiderea primei reexaminări care urmează unei astfel de tranziții. În vederea reducerii riscului de eludare a dispozițiilor prezentului regulament, ar trebui să se aplice aceeași abordare și în cazul reexaminărilor efectuate în temeiul articolului 11 alineatul (4) din Regulamentul (UE) 2016/1036. Este, de asemenea, adecvat să se reamintească faptul că trecerea de la o valoare normală calculată în temeiul articolului 2 alineatul (7) ■ la o valoare normală calculată **în conformitate cu metoda stabilită în Regulamentul (UE) 2016/1036 astfel cum a fost modificat prin prezentul regulament**, nu ar constitui, în sine, un element de probă suficient în sensul articolului 11 alineatul (3) din Regulamentul (UE) 2016/1036. Aceste norme tranzitorii ar trebui să acopere o lacună care ar putea să genereze insecuritate juridică, să ofere părților interesate posibilitatea rezonabilă de a se adapta la încetarea aplicării vechilor norme și la intrarea în vigoare a celor noi și ar trebui să înlesnească aplicarea eficientă, ordonată și echitabilă a Regulamentului (UE) 2016/1036.

- (10) Prin Regulamentul (UE) 2016/1037⁸, **■** Parlamentul European **și Consiliul** au adoptat norme comune privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unor subvenții din partea țărilor ce nu sunt *state* membre ale *Uniunii*. Experiența a arătat că amploarea reală a subvenționării este de obicei descoperită în cursul examinării relevante. În special, se constată adeseori că exportatorii supuși examinării beneficiază de subvenții care nu ar fi putut fi în mod rezonabil cunoscute înainte de efectuarea examinării. Este adecvat să se clarifice faptul că, atunci când se descoperă astfel de subvenții în cursul oricărei examinări sau reexaminări, Comisia ar trebui să ofere consultări suplimentare țării de origine și/sau de export în cauză, cu privire la subvențiile identificate în cursul examinării. În absența unor norme tranzitorii specifice de reglementare a acestui aspect, este adecvat să se prevadă aplicarea prezentului regulament în cazul tuturor deciziilor privind deschiderea procedurilor și în cazul tuturor procedurilor, incluzând examinările inițiale și reexaminările, care sunt deschise la ... [data intrării în vigoare a prezentului regulament] sau după această dată.
- (11) Prin urmare, Regulamentul (UE) 2016/1036 și Regulamentul (UE) 2016/1037 ar trebui să fie modificate în consecință,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

⁸ Regulamentul (UE) 2016/1037 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 iunie 2016 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unor subvenții din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene (JO L 176, 30.6.2016, p. 55).

Articolul 1

Regulamentul (UE) 2016/1036 se modifică după cum urmează:

1. La articolul 2 se introduce următorul alineat:

„(6a) (a) În cazul în care se stabilește, atunci când se aplică prezenta dispoziție sau orice altă dispoziție relevantă a prezentului regulament, că nu este adecvat să se folosească prețurile și costurile interne din țara exportatoare din cauza existenței **în țara respectivă a unor distorsiuni semnificative în înțelesul literei (b)**, valoarea normală este construită exclusiv pe baza costurilor de producție și de vânzare care reflectă prețuri sau valori de referință nedistorsionate, **sub rezerva următoarelor norme.**

■ Sursele care pot fi folosite **de către Comisie** includ:

- costurile de producție și de vânzare corespunzătoare dintr-o țară reprezentativă adecvată, cu un nivel de dezvoltare economică asemănător celui din țara exportatoare, cu condiția ca datele relevante ■ să fie ușor accesibile; **în cazul în care există mai multe astfel de țări, se va acorda preferință, dacă este cazul, țărilor cu un nivel adecvat de protecție socială și a mediului;**

- *în cazul în care consideră adecvat, prețuri, costuri sau valori de referință internaționale nedistorsionate; sau*
- *costurile interne, dar numai în măsura în care s-a stabilit în mod cert că acestea nu sunt distorsionate, pe baza unor elemente de probă precise și adecvate, inclusiv în cadrul dispozițiilor referitoare la părțile interesate de la litera (c).*

Fără a aduce atingere articolului 17, evaluarea respectivă este realizată separat pentru fiecare exportator și producător.

Valoarea normală construită include o sumă rezonabilă și **nedistorsionată** pentru cheltuielile administrative, costurile de vânzare și cele generale și pentru profituri.

(b) ***Distorsiunile*** semnificative ***sunt acele distorsiuni care apar*** atunci când prețurile sau costurile raportate, incluzând costul materiilor prime ***și al energiei***, nu sunt rezultatul forțelor de pe piața liberă, deoarece sunt afectate de intervenția ***substanțială a*** statului. ***Atunci când se evaluează existența unor distorsiuni*** semnificative, se ***ia*** în considerare, printre altele, impactul potențial al ***unuia sau mai multora dintre următoarele*** elemente:

- ***deservirea pieței*** în cauză ■ în mare măsură de întreprinderi care se află în proprietatea autorităților din țara exportatoare sau care își desfășoară activitatea sub controlul, supravegherea în privința politicilor sau îndrumarea autorităților respective;
- prezența statului în cadrul firmelor, ceea ce face posibilă intervenția acestuia în procesul de stabilire a prețurilor sau a costurilor;
- existența unor politici sau măsuri publice discriminatorii în favoarea furnizorilor interni sau care influențează în alt mod forțele de pe piața liberă;
- ***lipsa, aplicarea discriminatorie sau asigurarea inadecvată a respectării legislației privind falimentul, întreprinderile sau proprietatea;***
- ***distorsionarea costurilor salariale;***
- accesul la finanțare acordat de instituțiile care pun în aplicare obiectivele de politică publică ***sau care, în vreun alt fel, nu acționează independent de stat.***

- (c) ***În cazul în care Comisia are indicii întemeiate în ceea ce privește posibila existență a unor distorsiuni semnificative, astfel cum sunt menționate la litera (b), într-o anumită țară sau într-un anumit sector din țara respectivă și, după caz, pentru aplicarea efectivă a prezentului regulament, Comisia întocmește, face public și actualizează periodic un raport care descrie circumstanțele pieței menționate la litera (b) în respectiva țară sau respectivul sector. Astfel de rapoarte și elementele de probă pe care acestea se bazează sunt incluse în dosarul oricărei examinări referitoare la țara sau la sectorul respectiv. Părțile interesate trebuie să beneficieze de posibilități numeroase de a respinge, de a completa și a comenta raportul și elementele de probă pe care se bazează acesta și de a recurge la acestea în cadrul fiecărei examinări în care se utilizează un astfel de raport sau elemente de probă. Atunci când evaluează existența unor distorsiuni semnificative, Comisia ia în considerare toate elementele de probă relevante din dosarul examinării.***
- (d) ***La depunerea unei plângeri în conformitate cu articolul 5 sau a unei cereri de reexaminare în conformitate cu articolul 11, industria din Uniune poate să se bazeze pe elementele de probă din raportul menționat la litera (c), atunci când îndeplinește standardul de probă menționat la articolul 5 alineatul (9), pentru a justifica calcularea valorii normale*** ■ .

- (e) *În cazul în care Comisia consideră că există suficiente elemente de probă în temeiul articolului 5 alineatul (9), referitoare la distorsiuni semnificative în sensul literei (b) de la prezentul alineat, și decide să deschidă o examinare pe această bază, avizul de deschidere precizează acest fapt. Comisia colectează datele necesare pentru a permite construirea valorii normale în conformitate cu litera (a) de la prezentul alineat.*

Părțile la examinare trebuie să fie informate ***prompt*** după deschiderea acestora cu privire la sursele relevante pe care Comisia intenționează să le folosească în ***scopul stabilirii valorii normale în temeiul literei (a) de la prezentul alineat*** și dispun de 10 zile pentru a prezenta observații. În acest sens, părților interesate li se acordă acces la dosar, ***care trebuie să includă*** toate elementele de probă pe care se bazează autoritatea care efectuează examinarea, fără a aduce atingere articolului 19. ***Orice element de probă privind existența unor distorsiuni semnificative poate fi luat în considerare numai dacă poate fi verificat în timp util în cadrul examinării, în conformitate cu articolul 6 alineatul (8).***”

2. La articolul 2, alineatul (7) se înlocuiește cu următorul text:

„(7) În cazul importurilor care provin din țări care, la data deschiderii **examinării**, nu sunt membre ale OMC și care sunt enumerate în anexa I la Regulamentul (UE) 2015/755 al Parlamentului European și al Consiliului⁹, valoarea normală se stabilește pe baza prețului sau a valorii construite într-o țară **reprezentativă adecvată** sau pe baza prețului dintr-o astfel de țară terță către alte țări, inclusiv către Uniune, sau, în cazul în care aceste opțiuni nu sunt posibile, în orice alt mod rezonabil, inclusiv pe baza prețului plătit efectiv sau care urmează să fie plătit în Uniune pentru produsul similar, ajustat în mod corespunzător, în cazul în care este necesar, pentru ca acesta să includă o marjă de profit rezonabilă.

Țara **reprezentativă** adecvată se alege în mod rezonabil, ținând seama de toate informațiile fiabile disponibile în momentul efectuării alegerii, **în special de cooperarea cu cel puțin un producător și exportator din țara respectivă. În cazul în care există mai multe astfel de țări, se va acorda preferință, dacă este cazul, țărilor cu un nivel adecvat de protecție socială și a mediului.** Se ține, de asemenea, seama de termene. Dacă este cazul, se alege o țară **reprezentativă adecvată** care face obiectul aceleiași examinări.

Părțile vizate de examinare sunt informate **prompt** după începerea acestora cu privire la țara ■ luată în considerare și au la dispoziție 10 zile pentru a-și prezenta observațiile.”

⁹ Regulamentul (UE) 2015/755 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2015 privind regimul comun aplicabil importurilor din anumite țări terțe (JO L 123 19.5.2015, p. 33).

3. La articolul 11 alineatul (3), se adaugă următorul paragraf:

„În cazul în care măsurile antidumping existente se bazează pe o valoare normală calculată în temeiul articolului 2 alineatul (7) astfel cum era în vigoare la [ziua anterioară datei intrării în vigoare a prezentului regulament de modificare], metoda stabilită la articolul 2 alineatele (1) - (6a) înlocuiește metoda inițială utilizată pentru determinarea valorii normale doar de la data la care este deschisă prima reexaminare a măsurilor respective efectuată în perspectiva expirării lor, după ... [ziua anterioară datei intrării în vigoare a prezentului regulament de modificare]. În conformitate cu articolul 11 alineatul (2), măsurile respective rămân în vigoare până la stabilirea rezultatelor reexaminării.”

4. La articolul 11 alineatul (4) se adaugă următorul paragraf:

„În cazul în care măsurile antidumping existente se bazează pe o valoare normală calculată în temeiul articolului 2 alineatul (7), astfel cum era în vigoare la [ziua anterioară datei intrării în vigoare a prezentului regulament de modificare], metoda stabilită la articolul 2 alineatele (1) - (6a) înlocuiește metoda inițială utilizată pentru determinarea valorii normale doar după data la care este deschisă prima reexaminare a măsurilor respective efectuată în perspectiva expirării lor, după [data intrării în vigoare a prezentului regulament de modificare]. În conformitate cu articolul 11 alineatul (2), măsurile respective rămân în vigoare până la stabilirea rezultatelor reexaminării.”

5. La articolul 11 alineatul (9) se adaugă următorul **paragraf**:

„În ceea ce privește circumstanțele relevante pentru stabilirea valorii normale în temeiul articolului 2, trebuie să se țină seama în mod corespunzător de toate elementele de probă relevante, inclusiv de rapoartele relevante privind circumstanțele existente pe piața internă a exportatorilor și producătorilor și de elementele de probă pe care se bazează acestea, care au fost incluse în dosar și cu privire la care părțile interesate au avut posibilitatea să prezinte observații.”

6. **Articolul 23 se înlocuiește cu următorul text:**

„Articolul 23

Raport și informații

- (1) *Comisia prezintă Parlamentului European și Consiliului un raport anual cu privire la punerea în aplicare a prezentului regulament, acordând atenția cuvenită protecției informațiilor confidențiale în sensul articolului 19. Raportul include informații cu privire la aplicarea măsurilor provizorii și definitive, la încheierea examinărilor fără luare de măsuri, la examinările redeschise, la reexaminări, la distorsiuni semnificative și vizite de verificare, precum și la activitățile diferitelor organe responsabile de monitorizarea punerii în aplicare a prezentului regulament și a îndeplinirii obligațiilor ce decurg din acesta.***

- (2) *Parlamentul European poate să invite Comisia la o reuniune ad-hoc a comisiei sale competente pentru a prezenta și a explica orice aspect legat de punerea în aplicare a prezentului regulament. De asemenea, Parlamentul poate, printre altele, pe baza raportului menționat la alineatul (1) și a prezentării și explicațiilor menționate la prezentul alineat, să comunice Comisiei eventualele considerații și fapte relevante.*
- (3) *Comisia dă publicității raportul la cel târziu șase luni de la prezentarea acestuia Parlamentului European și Consiliului.”*

Articolul 2

La articolul 10 alineatul (7) din Regulamentul (UE) 2016/1037, se adaugă următorul paragraf:

„Comisia oferă, de asemenea, consultări țării de origine și/sau de export în cauză cu privire la alte subvenții identificate în cursul examinării. În aceste situații, Comisia trimite țării de origine și/sau de export un rezumat al principalelor elemente referitoare la alte subvenții, în special al celor menționate la alineatul (2) litera (c). Dacă avizul de deschidere nu vizează subvențiile suplimentare, acesta se modifică și versiunea modificată se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*. Toate părțile interesate ***dispun de timp suplimentar și suficient*** să prezinte observații.”

Articolul 3

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Articolul 4

Prezentul regulament se aplică în cazul tuturor deciziilor privind deschiderea procedurilor și în cazul tuturor procedurilor, incluzând examinările inițiale și reexaminările, care sunt deschise la data sau după data intrării în vigoare a prezentului regulament.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la ...,

Pentru Parlamentul European

Pentru Consiliu

Președintele

Președintele

Declarația Comisiei privind tranziția

Comisia reamintește că scopul noii metodologii este de a continua să protejeze industria din Uniune împotriva practicilor comerciale neloiale, în special cele care rezultă din denaturări semnificative ale pieței. În acest sens, Comisia se va asigura că industria din Uniune nu generează sarcini suplimentare la solicitarea protecției în temeiul instrumentului antidumping, în special în ceea ce privește potențialele cereri de reexaminare în perspectiva expirării măsurilor, depuse după intrarea în vigoare a noii metodologii.

Declarația Comisiei cu privire la articolul 23 și interacțiunea cu Parlamentul European și Consiliul

Comisia informează Parlamentul European și Consiliul atunci când intenționează să întocmească sau să actualizeze un raport în temeiul articolului 2 alineatul (6a) litera (c) din regulamentul de bază. În cazul în care Parlamentul European sau Consiliul informează Comisia că, în opinia lor, condițiile necesare pentru întocmirea sau actualizarea unui raport în temeiul articolului 2 alineatul (6a) litera (c) din regulamentul de bază sunt îndeplinite, Comisia va lua măsurile corespunzătoare și va informa Parlamentul European și Consiliul în legătură cu acest lucru.

Declarația Comisiei cu privire la rapoartele prevăzute la articolul 2 alineatul (6a) litera (c) din regulamentul de bază

Comisia va utiliza rapid posibilitatea prevăzută la articolul 2 alineatul (6a) litera (c) din regulamentul de bază de a întocmi rapoarte privind denaturări semnificative, astfel încât părțile interesate să aibă la dispoziție rapoartele respective atunci când pregătesc documente la care poate fi aplicat articolul 2 alineatul (6a) din regulamentul de bază. Ea va oferi părților interesate orientări cu privire la utilizarea acestor rapoarte.